

Comment créer un Questionnaire

avec DataWinners

Table des matières

1 INTRODUCTION.....	3
2 CREER UN QUESTIONNAIRE AVEC DATAWINNERS.....	4
Etape 1: Créez votre Questionnaire.....	4
Etape 2: Créez les profils des personnes, des lieux et des choses.....	4
Etape 3: Autorisez ceux qui peuvent vous envoyer des données	4
Etape 4: Collectez des données	5
3 CREER VOTRE QUESTIONNAIRE.....	6
3.1 Choisissez comment souhaitez-vous commencer	6
3.1.1 Créer un nouveau Questionnaire	7
3.1.2 Copier un Questionnaire existant	7
3.1.3 Utiliser un Modèle	8
3.1.4 Utiliser un XLSForm pour créer un Questionnaire comportant des logiques avancées	9
3.2 Concepteur de Questionnaire.....	10
4 ENREGISTRER LES NUMEROS D'IDENTIFICATION.....	11
4.1 Ma liste de Numéros d'Identification.....	11
4.2 Formulaire d'enregistrement du Numéro d'Identification.....	12
4.3 Comment enregistrer un Numéro d'Identification.....	13
4.3.1 Enregistrer un Numéro d'Identification en utilisant le formulaire Web.....	13
4.3.2 Importer une liste de Numéros d'Identification	14
4.3.3 Enregistrer un Numéro d'Identification par SMS	14
5 ENREGISTRER LES EXPEDITEURS DE DONNEES	15
5.1 Mes Expéditeurs de Données	15
5.2 Comment enregistrer un Expéditeur de Données	16
5.2.1 Enregistrer un Expéditeur de Données en utilisant le formulaire Web	16
5.2.2 Importer une liste d'Expéditeurs de Données.....	17
5.2.3 Enregistrer un Expéditeur de Données par SMS.....	17
6 AUTRES MANUELS POUVANT VOUS INTERESSER.....	18

1 Introduction

1.1.1.1 Aperçu de DataWinners

DataWinners est un service de collecte de données destiné aux professionnels du développement comme vous. Des organisations à travers le monde utilisent DataWinners pour transformer les questionnaires papier en questionnaires électroniques. Le personnel envoie leurs données en quelques secondes par SMS, par Smartphone ou par Web, en n'utilisant que leur propre équipement.

1.1.1.2 Objectif du document

Mettre à la disposition des Gestionnaires de projet un guide étape par étape les aidant à transformer leurs formulaires papier en questionnaires électroniques.

1.1.1.3 Groupe cible

Les Gestionnaires de projet ayant besoin de données exactes et complètes en temps opportun pour une meilleure prise de décision.

1.1.1.4 Evaluation du temps de création du Questionnaire

Ce manuel vous aidera à créer votre questionnaire électronique en quelques minutes. Une fois votre questionnaire créé, vous pouvez immédiatement commencer à collecter des données par SMS, Smartphone et par Web !

2 Créer un Questionnaire avec DataWinners

Ce manuel vous guidera à travers les quatre étapes clés de la collecte de données avec DataWinners.

Etape 1: Créez votre Questionnaire

Code SMS Questionnaire: ?

Aperçu: SMS Smartphone Web

Questions

[+ Ajouter une question](#)

1. Quel est le numéro d'identification unique de l'enfant ?
2. A quelle date l'enfant a -t-il visité le centre?

[✕ Supprimer](#)
[↑ Monter](#)
[↓ Descendre](#)

Question

A quelle date l'enfant a -t-il visité le centre?

Type de réponse ?

Quel type de réponse attendez-vous de vos expéditeurs

Date

Etape 2: Créez les profils des personnes, des lieux et des choses

Enfant [Enregistrez un\(e\) Enfant](#) | [Importer une Liste](#) | [Exporter](#)

Enregistrer chaque Enfant sur lequel vous souhaitez collecter des données et souhaitez voir sur une carte.

Mes Enfant [Formulaire d'enregistrement de Enfant](#)

Voir en detail chacun(e) de vos enfant enregistré(e)s

Actions 1 à 12 de 12 Enfant(s) Recherche:

	Prénom de l'enfant ?	Nom de l'enfant ?	Date de naissance de l'enfant ?	Nom de la mère ?	Adresse ?	Numéro d'identification unique de l'enfant ?
<input type="checkbox"/>	Fifaliana	Andrianandraina	24.09.2013	Haja	Andavamamba	enf7
<input type="checkbox"/>	Finaritra	Andrianasolo	11.04.2013	Simone	Ampefiloha	enf6

Etape 3: Autorisez ceux qui peuvent vous envoyer des données

Mes expéditeurs [Enregistrer un Expéditeur de Données](#) | [Importer une liste](#)

Expéditeurs enregistrés [Formulaire d'enregistrement d'expéditeurs](#)

Actions 1 à 7 de 7 Expéditeurs de donnée(s) Recherche: Tapez toute information que vous recherchez

	Nom	ID unique	Localité	Coordonnées GPS	Numéro de mobile	Adresse email	Appareils
<input type="checkbox"/>	Christina	rep21	Antanimena, Madagascar		261333754269	kristina@hni.org	

Etape 4: Collectez des données

Analyse
[Exporter](#) | [Importer une liste de Soumissions](#)

Analysez vos soumissions réussies.

Rechercher

Expéditeurs

Date de soumission ?

Enfant

Tous les Expéditeurs

Toutes les dates

Tous Enfant

[plus de filtres](#)

Voir [Liste](#) [Diagramme](#)

1 à 7 de 7 Soumission(s)

Date de soumission	Expéditeurs	Quel est le numéro d'identification unique de l'enfant ?	A quelle date l'enfant a-t-il visité le centre?	Combien pesait l'enfant en grammes ?	Allimentation principale ?	Niveau de risque de malnutrition ?
Apr. 26, 2014, 04:18 PM	Jennifer Hardy rep16	Rakotomalala enf3	21.04.2014	4098.0	Lait maternel	Bas

3 Créer votre Questionnaire

Quand vous vous connectez à DataWinners (www.datawinners.com/login), vous vous retrouvez sur la page Tableau de bord. C'est depuis cette page que vous créez votre nouveau Questionnaire. Vous pouvez aussi y voir la liste de vos Questionnaires récents. Vous pouvez créer un nombre illimité de Questionnaires dans votre compte DataWinners.



Avant de commencer, posez- vous deux questions:

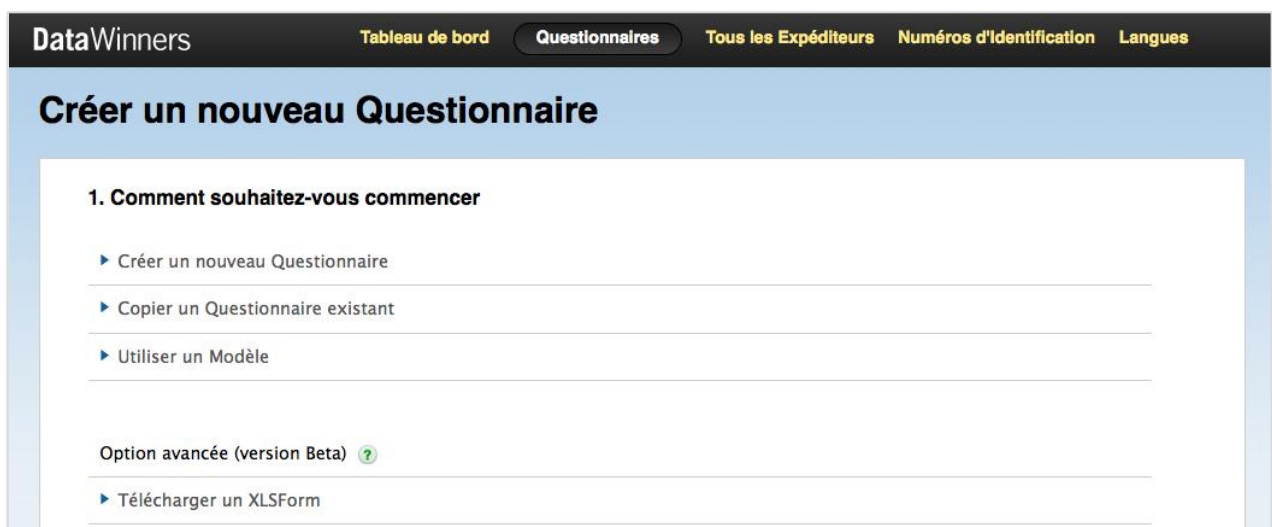
1. Quelles données clés ai-je besoin de collecter provenant du terrain pour avoir un meilleur aperçu et prendre les bonnes décisions ?
2. Comment puis-je formuler la question de sorte que mes Expéditeurs de Données comprennent les données que j'attends d'eux?

Vous pourriez commencer par revoir votre formulaire papier et identifier les besoins en information les plus importants.

3.1 Choisissez comment souhaitez-vous commencer

Pour créer un Questionnaire, vous avez 4 choix :

1. Créer un nouveau Questionnaire
2. Copier un Questionnaire existant
3. Utiliser un Modèle
4. Utiliser un XLSForm pour créer un Questionnaire comportant des logiques avancées



3.1.1 Créer un nouveau Questionnaire

Choisissez « Créer un nouveau Questionnaire » si vous voulez commencer avec un Questionnaire vierge. Entrez ensuite vos questions et définissez vos propres critères.

Créer un nouveau Questionnaire

1. Comment souhaitez-vous commencer

1 Cliquez ici pour commencer avec un Questionnaire vide

✓ Créer un nouveau Questionnaire

Commencez avec un Questionnaire vierge et ajoutez votre liste de questions

▶ Copier un Questionnaire existant

▶ Utiliser un Modèle

2 Cliquez sur "Continuer"

Annuler Continuer

3.1.2 Copier un Questionnaire existant

Choisissez « Copier un Questionnaire existant » et modifiez-le selon vos besoins. Vous pouvez changer la langue de confirmation SMS, ajouter des nouvelles questions, modifier les types de réponse, changer l'ordre des questions et/ou supprimer des questions.

Créer un nouveau Questionnaire

1. Comment souhaitez-vous commencer

1 Cliquez ici pour copier un Questionnaire existant

▶ Créer un nouveau Questionnaire

▶ Copier un Questionnaire existant

Choisissez un Questionnaire existant et modifiez-le selon vos besoins.

Questionnaire	Questions
Child Malnutrition	
Family Planning	
Lutte Contre Le Paludisme	
Malnutrition Infantile	1. Quel est le numéro d'identification unique de l'enfant ? 2. A quelle date l'enfant a-t-il visité le centre? 3. Combien pesait l'enfant en grammes ? 4. Alimentation principale ? 5. Niveau de risque de malnutrition ?
Net Distribution Campaign	
Recensement Scolaire	
School Census	
School Vaccination Campaign	

2 Sélectionnez un Questionnaire à partir de la liste

3 Cliquez sur "Continuer"

Annuler Continuer

3.1.3 Utiliser un Modèle

Choisissez un secteur, choisissez ensuite un modèle à partir de la Bibliothèque de Modèle et modifier le selon vos besoins. Vous pouvez changer la langue de confirmation SMS, ajouter des nouvelles questions, modifier les types de réponse, changer l'ordre des questions et/ou supprimer des questions.

Vous pouvez choisir parmi les secteurs suivants :

- Agriculture
- Alerte précoce
- Commercial
- Education
- Sécurité alimentaire
- Santé
- Socio-économique

Créer un nouveau Questionnaire

1. Comment souhaitez-vous commencer

▶ Créer un nouveau Questionnaire

▶ Copier un Questionnaire existant

▼ Utiliser un Modèle

Choisissez un modèle et modifiez-le selon vos besoins.

▶ Agriculture

▶ Alerte précoce

▶ Commercial

▼ Santé

Enquête Hebdomadaire Auprès Des Sites Sentinelles

Entretien Avec La Patiente

Rapport De Stock Mensuel

Rapport Mensuel Sur Les Clients

▶ Socio-économique

▶ Sécurité alimentaire

▶ Éducation

Entretien Avec La Patiente

1. Date de l'entretien
2. Nom de la femme
3. Votre date d'accouchement ?
4. Où est-ce que le bébé est-il né ?
5. Si autre, spécifiez (sinon, marquez N/A)
6. Qui a mis le bébé au monde ?
7. Si "autre", spécifiez (sinon, marquez N/A)
8. Durant cette dernière grossesse, vous a-t-on offert du Misoprostol ?
9. Si oui, qui vous a offert du Misoprostol ?
10. Avez-vous utilisé le Misoprostol quand on vous l'a offert ?
11. Combien de tablettes avez-vous pris ?
12. Quand est-ce que vous avez pris les tablettes de Misoprostol ?
13. Avez-vous rencontré des effets secondaires ?
14. Si autre, spécifiez (sinon, marquez N/A)

Annuler Continuer

3.1.4 Utiliser un XLSForm pour créer un Questionnaire comportant des logiques avancées

XLSForm est un outil qui vous permettra de créer votre Questionnaire en utilisant des fonctionnalités avancées :

- Répétition d'une série de questions
- Branchement conditionnel (ou Skip Logic)
- Questions groupées
- Sélections en cascade
- Réponses à contraintes
- Calculs
- Questions obligatoires et optionnelles
- Astuces (Instructions)
- Réponses par défaut

En savoir plus : [Comment créer des XLSForms dans DataWinners](#)

Créer un nouveau Questionnaire

1. Comment souhaitez-vous commencer

- ▶ Créer un nouveau Questionnaire
- ▶ Copier un Questionnaire existant
- ▶ Utiliser un Modèle

Option avancée (version Beta) ?

▼ Télécharger un XLSForm

Choisissez cette option pour créer un Questionnaire en utilisant les fonctionnalités avancées en téléchargeant un XLSForm (fichier Excel).. [En savoir plus](#)

Annuler

Continuer

1 Cliquez ici pour télécharger un XLSForm

2 Cliquez sur "Continuer"

Créer un nouveau Questionnaire

2. Saisissez le nom et Créez le Questionnaire

Nom du Questionnaire:

Enquête sur les ménages

formulaire XLS

Vous avez besoin d'aide pour créer un Questionnaire XLS comportant des logiques avancées? [En savoir plus](#) [Modèles de formulaires](#)

Télécharger un XLSForm pour créer un Questionnaire

Retour

Annuler

3 Téléchargez votre XLSForm pour créer votre Questionnaire

2 Cliquez ici pour utiliser un modèle ou créer votre propre XLSForm

3.2 Concepteur de Questionnaire

Le Questionnaire est le cœur de chaque projet de collecte de données dans DataWinners. Vous créez votre Questionnaire sur la page de création de Questionnaire.

Créer un nouveau Questionnaire

2. Saisissez et éditez vos Questions

Questionnaire Name

Malnutrition Infantile

Code SMS Questionnaire: mn

1 Nommez votre Questionnaire

2 Définissez votre Code Questionnaire SMS

Aperçu: SMS Smartphone Web

Questions

+ Ajouter une question

1. Quel est le numéro d'identification de l'enfant ?

2. A quelle date l'enfant a-t-il visité le centre ?

Supprimer Monter Descendre

3. Combien pesait l'enfant en grammes ?

4. Alimentation principale ?

5. Niveau de risque de malnutrition ?

+ Ajouter une question

6 Ajoutez autant de questions que vous voulez

Question

A quelle date l'enfant a-t-il visité le centre ?

Type de réponse

Quel type de réponse attendez-vous de vos expéditeurs

Date

4 Sélectionnez un type de réponse

Format de la date

- ☐ mois.année (06.2011)
- ☒ jour.mois.année (28.06.2011)
- ☐ mois.jour.année (06.28.2011)

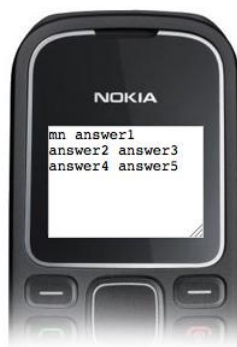
5 Sélectionnez le bon format

Instructions pour les Expéditeurs de Données

La réponse doit être une date au format : jour.mois.année. Exemple : 25.12.2011

Aperçu du SMS

26 / 160 caractères utilisés (1 SMS)



7 Cliquez sur Enregistrer et créer le Questionnaire quand vous avez terminé

Retour

Annuler

Enregistrer & créer le Questionnaire

Félicitations ! Vous avez créé votre projet avec succès. Maintenant, voyez comment enregistrer vos Numéros d'Identification et vos Expéditeurs de Données.

4 Enregistrer les Numéros d'Identification

La prochaine étape est de créer un profil pour chaque Numéro d'Identification en remplissant le formulaire d'enregistrement de Numéros d'Identification. Si vous n'avez pas lié aucun Numéro d'Identification à votre Questionnaire, vous pouvez sauter cette étape et passer directement à l'**Etape 3 Enregistrer des Expéditeurs de Données** (page 15). Pensez au profil comme des données de base pour chacun de vos Numéros d'Identification (Exemple: prénom de l'enfant, nom de l'enfant, nom de la mère de l'enfant, coordonnées GPS du village, Numéro d'Identification unique, etc.).

Les profils présentent plusieurs avantages :

- Amélioration de la qualité des données. Les numéros d'identification uniques aident à éviter les erreurs de données dues à des fautes d'orthographe en cas de saisie de noms.
- Accélération de la collecte de données: Enregistrez les informations de base une fois. Les Expéditeurs de Données doivent répondre seulement à une question (Exemple: « Quel est le numéro d'identification unique de l'enfant ? »). Ils auront juste à taper le code au lieu de taper un long texte.
- Utilisation des Numéros d'Identification pour plusieurs Questionnaire DataWinners : Une fois que vos profils sont créés, vous pouvez utiliser les mêmes numéros d'identification unique dans plusieurs autres Questionnaires.

La première étape consiste à créer un formulaire d'enregistrement de profil pour vos Numéros d'Identification. Faites une liste de simples informations de base que vous souhaitez collecter sur chacun de vos Numéros d'Identification. DataWinners génère un premier draft du Questionnaire. Vous pouvez le modifier pour inclure toutes questions que vous jugez utiles pour votre Questionnaire.

Cliquez sur l'onglet bleu « Mes Numéros d'Identification » pour voir un aperçu de la section « Mes Numéros d'Identification ». Si votre Questionnaire est lié uniquement à un Numéro d'Identification, cet onglet sera étiqueté du type de Numéro d'Identification.

4.1 Ma liste de Numéros d'Identification

Cliquez sur l'onglet bleu « Mes {votre Numéros d'Identification} » pour voir un aperçu de la section « Mes Numéros d'Identification ».

malnutrition infantile
Tester le Questionnaire SMS | Supprimer ce Questionnaire

Résumé | Questionnaire | Mes expéditeurs | **Mes Enfant** | Données | Messages & Rappels

Enfant Enregistrer un(e) Enfant | Importer une Liste | Exporter

Enregistrez chacun sous un Numéro d'Identification et toute autre information de base dont vous avez besoin.

Mes Enfant Formulaire d'enregistrement de l'enfant

Actions à 4 enfant(s) Recherche:

1 Enregistrez ou exportez vos Numéros d'identification ici

2 Modifiez le formulaire d'enregistrement ici

3 Modifiez ou supprimez un Numéro d'identification

	Nom de l'enfant ?	Date de naissance de l'enfant ?	Nom de la mère ?	Adresse ?	Numéro d'Identification unique de l'enfant ?	
<input type="checkbox"/>	Fitiarilandy	Andrianandraina	24.09.2013	Haja	Andavamamba	enf1
<input checked="" type="checkbox"/>	Fifaliana	Andrianasolo	11.04.2013	Simone	Ampefiloha	enf2
<input type="checkbox"/>	Nirina	Andriatahiana	02.03.2013	Vola	67ha	enf3
<input type="checkbox"/>	Fitia	Rabema	12.11.2013	Marie	Isoraka	enf4

4.2 Formulaire d'enregistrement du Numéro d'Identification

Vous pouvez personnaliser le formulaire selon vos besoins. Le concepteur de Questionnaire d'enregistrement de profile est similaire au concepteur de Questionnaire principal. Vous pouvez ajouter, modifier et éditer des questions si nécessaire.

Enfant
Enregistrez chacun sous un Numéro d'Identification et toute autre information de base dont vous avez besoin.

Mes Enfant **Formulaire d'enregistrement de Enfant**

Définissez quelles informations vous souhaitez collecter sur chaque enfant.

Code Questionnaire: enf ? **1** Modifiez les questions d'enregistrement pour inclure les données dont vous avez besoin pour le type de Numéro d'Identification

Questions

+ Ajouter une question

1. Prénom de l'enfant ?
✕ Supprimer Descendre
2. Nom de l'enfant ?
3. Date de naissance de l'enfant ?
4. Nom de la mère ?
5. Adresse ?
6. Numéro d'identification unique de l'enfant ?

+ Ajouter une question

2 Ajoutez autant de questions que vous voulez

Question

Prénom de l'enfant ?

Type de réponse ?
Quel type de réponse attendez-vous de vos expéditeurs

Mot

☒ Non, nombre de caractères illimité pour la réponse
☐ Oui, nombre de caractères inférieur ou égal à

Instructions pour les Expéditeurs de Données ?
La réponse doit être un mot

Aperçu du SMS
19 / 160 caractères utilisés ?

NOKIA

```
enf answer1
answer2 answer3
answer4 answer5
answer6
```

3 Cliquez sur Valider pour enregistrer les modifications

Valider

Veuillez noter que les types de réponse des questions par défaut ne sont pas modifiables. Les critères personnalisés ne sont pas modifiables une fois que vous avez enregistré le formulaire d'enregistrement de Numéro d'Identification. Si certaines questions ne correspondent pas à vos besoins, vous pouvez les supprimer et en ajouter une autre pour avoir les bons types de réponse. Si vous supprimez une question du formulaire d'enregistrement de Numéro d'Identification, toutes les données collectées préalablement seront supprimées.

4.3 Comment enregistrer un Numéro d'Identification

Une fois que votre Formulaire d'enregistrement de Numéro d'Identification est prêt, vous avez trois options pour enregistrer vos Sujets :

1. Un à un en utilisant le formulaire Web
2. En important une liste
3. Sur le terrain en utilisant le SMS

4.3.1 Enregistrer un Numéro d'Identification en utilisant le formulaire Web

Pour enregistrer un Numéro d'Identification par le biais du formulaire Web, cliquez sur le lien « Enregistrer un Enfant (le nom de votre Numéro d'Identification sera affiché) » dans le coin supérieur droit (voir la capture d'écran de la section 4 Enregistrer les plus haut) ou depuis la page Formulaire d'enregistrement de Numéro d'Identification, cliquez sur le bouton Web près du bouton SMS.

Enfant Enregistrer un(e) Enfant | Importer une Liste

Enregistrez chacun sous un Numéro d'Identification et toute autre information de base dont vous avez besoin.

Mes Enfant **Formulaire d'enregistrement de Enfant**

Formulaire d'enregistrement de Enfant Modifier Imprimer SMS **Web**

1. **Prénom de l'enfant ?**
La réponse doit être un mot
Au minimum 1 caractères
2. **Nom de l'enfant ?**
La réponse doit être un mot
Au minimum 1 caractères
3. **Date de naissance de l'enfant ?**
La réponse doit être une date au format : jour.mois.année. Exemple : 25.12.2011
4. **Nom de la mère ?**
La réponse doit être un mot
Au minimum 1 caractères
5. **Adresse ?**
La réponse doit être un mot
Au minimum 1 caractères
6. **Numéro d'identification unique de l'enfant ?**
☒ ID automatique

Enregistrer

Annotations :

- ① Cliquez ici pour enregistrer un Numéro d'Identification en utilisant le formulaire Web
- ② Remplissez toutes les informations requises
- ③ Utilisez votre propre ID ou laissez DataWinners le générer pour vous

4.3.2 Importer une liste de Numéros d'Identification

Si vous avez un grand nombre de Numéros d'Identification, nous vous suggérons d'utiliser cette option.

Importer une liste de Enfant

Pour importer une liste de enfant suivez ces étapes

- Télécharger le modèle enfant.xls
- Remplissez le modèle avec les informations sur vos enfant.
- La dernière question est facultative. Si vous avez déjà votre numéro ID pour vos enfants, remplissez les. Sinon, DataWinners va les générer pour vous.
- Enregistrez le modèle sur votre ordinateur.
- Cliquez sur le bouton Télécharger un fichier et sélectionnez le modèle enregistré.

1 Téléchargez le modèle et remplissez-le

2 Cliquez ici pour télécharger le fichier Excel

Note: Vous ne pouvez pas ajouter une nouvelle colonne dans votre fichier Excel pour créer une question. [Modifier le formulaire d'enregistrement de enfant](#) pour faire cette modification.

Cliquez sur Fermer quand vous avez terminé

Fermer

4.3.3 Enregistrer un Numéro d'Identification par SMS

Pour afficher cette page, cliquez sur le lien « Mon Numéro d'Identification ». Imprimez ce formulaire en cliquant sur le lien « Imprimer » et partagez le avec votre personnel sur terrain. Lors de l'enregistrement d'un Numéro d'Identification, ils doivent taper leur SMS dans le format suivant : Code Questionnaire réponse1 réponse2 ... Un espace est utilisé comme séparateur entre les réponses.

Enfant Enregistrer un(e) Enfant | Importer une Liste

Enregistrez chacun sous un Numéro d'Identification et toute autre information de base dont vous avez besoin.

Mes Enfant Formulaire d'enregistrement de Enfant

Formulaire d'enregistrement de Enfant par SMS Modifier Imprimer **SMS** Web

Vos expéditeurs peuvent enregistrer un(e) clinic via SMS. Imprimez ce formulaire et donnez le à vos expéditeurs.

Envoyez vos réponses par SMS à :
 Nom du Questionnaire: malnutrité
 Code Questionnaire: enf

Envoyez votre SMS vers le numéro lié à votre compte

Exemple de SMS: enf réponse1 réponse2 réponse3 réponse4 réponse5 réponse6

1. Prénom de l'enfant ?
 La réponse doit être un mot
 Au minimum 1 caractères

2. Nom de l'enfant ?
 La réponse doit être un mot
 Au minimum 1 caractères

3. Date de naissance de l'enfant ?

Quand vous tapez votre SMS, commencez par le Code Questionnaire

Utilisez ce format pour taper votre SMS

Maintenant que vos Numéros d'Identification sont enregistrés, il vous reste une étape avant que votre Numéro d'Identification soit prêt pour la collecte de données : **Enregistrer les Expéditeurs de Données**.

5 Enregistrer les Expéditeurs de Données

Pour assurer la qualité de vos données, vous devez spécifier qui sont autorisés à soumettre des données. Tous les utilisateurs peuvent autoriser des Expéditeurs de Données à soumettre des données en remplissant un court formulaire d'enregistrement. Souvenez-vous que les Expéditeurs de Données doivent être enregistrés dans le système pour avoir l'autorisation de soumettre des données.

Vos Expéditeurs de Données peuvent soumettre des données en utilisant toute combinaison des trois canaux suivants :

1. SMS
2. Web
3. Smartphone

Vous choisissez le ou les canaux autorisés lors de l'enregistrement d'un Expéditeur de Données. Si vous donnez accès à Web et Smartphone, vous devez fournir une adresse email valide. Cette adresse email servira de nom d'utilisateur pour votre Expéditeur de Données.

5.1 Mes Expéditeurs de Données

Vos Expéditeurs de Données enregistrés sont listés ici. Ce sont les gens qui disposent de votre autorisation pour soumettre des données pour ce projet.

Vous pouvez gérer et modifier les informations sur vos Expéditeurs de Données sur cette page. Cochez la case à cocher relative au nom de l'Expéditeur de Données puis sélectionnez l'action que vous souhaitez faire dans la liste déroulante « Actions ». Utilisez cette page pour mettre à jour les informations sur vos Expéditeurs de Données si des changements surviennent relativement à leur numéro de téléphone par exemple.

malnutrition infantile
Tester le Questionnaire SMS | Supprimer ce Questionnaire

Résumé Questionnaire **Mes expéditeurs** Mes Enfant Données Messages & Rappels

Mes expéditeurs *Modifiez les informations de vos Expéditeurs, autorisez ou supprimez*

Enregistrer un Expéditeur de Données | Importer une Liste

Expéditeurs enregistrés *Formulaire d'enregistrement d'expéditeurs*

1 Enregistrez vos Expéditeurs un à un ou importez une liste

2 Revisez et autorisez parmi les canaux

Actions 1 à 4 de 4 Expéditeurs de Donnée(s)

Recherche:

			Localité	Coordonnées GPS	Numéro de mobile	Adresse email	Appareils
<input type="checkbox"/>	Andry Rajaonarison	rep44	Ambilobe, Madagascar	-13.184123, 49.049193	261331245687	a_rajao@gmail.com	✓ ✓ ✓
<input type="checkbox"/>	Annie Rajaobelina	rep45	Ambohitsabo, Madagascar	-23.348759, 43.66083	261320456389	rajao_a@gmail.com	✓ ✓ ✓
<input type="checkbox"/>	Faly Rabe	rep46	Morondava, Madagascar		261331412398		✓
<input checked="" type="checkbox"/>	Support Support	rep2	Madagascar		261331545268	support@datawinners.com	✓ ✓ ✓

Modifier
Retirer d'un Questionnaire
Donner un accès Web et Smartphone
Supprimer

5.2 Comment enregistrer un Expéditeur de Données

Vous avez trois options pour enregistrer vos expéditeurs de Données :

1. Un à un en utilisant le formulaire Web
2. En important une liste
3. Sur le terrain en utilisant le SMS

5.2.1 Enregistrer un Expéditeur de Données en utilisant le formulaire Web

Pour enregistrer un Expéditeur de Données en utilisant le formulaire Web, cliquez sur « Enregistrer un Expéditeur de Données » dans le coin supérieur droit. (Voir capture d'écran dans la section 5.1 Mes Expéditeurs de Données).

Dans le formulaire d'enregistrement, la case à cocher SMS dans la partie canal ne peut pas être décochée. Si vous choisissez d'utiliser uniquement Web et Smartphone, vous pouvez taper un faux numéro de téléphone si votre Expéditeur ne dispose pas d'un téléphone.

Tous les champs sont obligatoires sauf indication facultatif.

Nom

Canal ☒ SMS ☐ Web + ☐ Smartphone

Numéro de mobile

Entrez le code pays et le numéro de téléphone.
Exemple: 261333745269

Localité

Entrez un nom de lieu ou les coordonnées GPS.

Nom

Réponse doit être un nom de lieu. Exemple:
Nairobi

Coordonnées GPS [Trouver les coordonnées GPS](#)

Réponse doit être coordonnées GPS dans le format suivant (latitude, longitude): xx.xx-yy.yy.
Exemple: -18.13,27.65

ID unique ☒ ID automatique

Annuler S'enregistrer

Autorisez juste par SMS ou par Web et Smartphone également

Tapez le numéro de téléphone qui servira pour la soumission de données

Tapez un code unique ou laissez DataWinners le générer pour vous

5.2.2 Importer une liste d'Expéditeurs de Données

Si vous avez un grand nombre d'Expéditeurs de Données, nous suggérons que vous choisissiez l'importation d'une liste. Suivez le modèle téléchargeable pour remplir les informations d'enregistrement pour chaque Expéditeur de Données.



5.2.3 Enregistrer un Expéditeur de Données par SMS

Utilisez le format de SMS suivant pour enregistrer un Expéditeur de Données en utilisant le SMS :
reg reporter nom id localisation gps numérodetéléphone

1. **Nom:** Tapez le nom de l'Expéditeur de Données. Si vous souhaitez enregistrer le prénom et le nom, vous devez les séparer par un point (« . »). Exemple: John.Smith
2. **ID:** Quand vous enregistrez un Expéditeur de Données par SMS, vous ne pouvez pas omettre l'information sur l'ID. Si vous voulez que DataWinners le génère pour vous, il est préférable d'enregistrer l'Expéditeur de Données en utilisant le Web.
3. **Localisation:** Tapez la localisation de votre Expéditeur de Données. Exemple: ville, village, etc. Si la localisation est composée de deux mots, utilisez un point au lieu d'un espace comme séparateur.
4. **GPS:** Tapez les coordonnées GPS de l'Expéditeur de Données. Si vous n'avez pas les coordonnées GPS, tapez 0.0,0.0
5. **Numéro de téléphone:** Tapez le numéro de téléphone depuis lequel votre Expéditeur de Données soumettra ses données, en commençant par le code pays. Dans le cas où le numéro de téléphone local commence par 0, ne tapez pas le 0 lorsque vous saisissez le numéro.

Exemple

reg reporter Steve rep112 Dublin 0.0,0.0 35318145417

Remarques:

- Quand vous enregistrez un Expéditeur de Données par SMS, tous les champs sont obligatoires.
- Seul un Expéditeur de Données déjà enregistré peut enregistrer un nouvel Expéditeur de Données par SMS.

Félicitations! Votre projet est maintenant prêt à être testé. Quand vous en êtes satisfait, vous pouvez activer votre projet et commencer à collecter des données réelles.

6 Autres Manuels pouvant vous intéresser

Visitez notre site Internet : www.datawinners.com

Manuel de l'utilisateur : Un manuel complet sur comment utiliser Datawinners

DataWinners Flux de Soumission et Envoi de SMS : Un manuel sur l'API flux visant à aider les Utilisateurs à Extraire, Transformer et Charger (ETL) les données collectées. Ce document décrit les spécifications techniques pour ce flux ainsi que les opérations sous différents scénarios.

Tutoriels pour Smartphone et Tablette:

- Télécharger DataWinners sur votre Smartphone/tablette
- Obtenir vos Questionnaires sur votre Smartphone/tablette
- Remplir vos Questionnaires sur votre Smartphone/tablette
- Envoyer vos données avec votre Smartphone/tablette

Tutoriels vidéo :

- Collecter des données en utilisant l'application DataWinners pour Android
- Voyez à quel point il est facile de créer un Questionnaire
- Comment créer un Questionnaire
- Comment copier un Questionnaire
- Comment créer un Questionnaire à partir de notre bibliothèque de modèles
- Comment tester votre Questionnaire incluant des Numéros d'Identification
- Comment tester votre Questionnaire
- Comment enregistrer des Expéditeurs de Données
- Comment enregistrer des Numéros d'Identification
- Comment ajouter un Utilisateur
- Comment modifier une Soumission
- Comment lier des Expéditeurs de Données à d'autres Questionnaires
- Comment envoyer un message à partir de DataWinners
- Comment mettre en place des Rappels automatiques

Ces guides et tutoriels sont disponibles sur notre page [Guides et tutoriels](#).